

## CARTAS

Correo: Avda. Constitución, 42. e-mail: cartas@granadahoy.com Fax: 958 80 95 11

## Aquí cabemos todos

Desde Motril Acoge sentimos la necesidad de responder a la progresiva trivialización de un discurso que estigmatiza a los inmigrantes buscando en el otro al chivo expiatorio de la crisis que actualmente padecemos. La instrumentalización del tema de la inmigración se vuelve a presentar deshonestamente como un problema, con la pretensión de dividir a la ciudadanía y de que olvide sus preocupaciones reales. La inmigración no es el problema; el problema es su manipulación política, la utilización partidista que de ella hacen unos y otros. Los flujos migratorios han existido siempre y seguirán existiendo; sólo cambia la dirección del viaje: a las Américas, hacia Alemania, a Cataluña, hacia el Eldorado de turno. Los seres humanos siempre ansiamos vivir mejor y, consecuentemente, buscamos el lugar donde escapar de la pobreza, huir de la opresión, cumplir nuestros sueños, conquistar el paraíso. De nada valdrá ponerle puertas al campo o vallar a las fronteras: somos capaces de arriesgar la propia vida por vivir dignamente. A los países de acogida sólo les cabe gestionar estos flujos con valentía y respeto a los derechos humanos. Convendría aplicar el dicho "hoy por tí, mañana por mí".

A partir del caso del Ayuntamiento de Vic, que pretendía aplicar una normativa municipal inexistente con relación al empadronamiento de los ciudadanos, se ha vuelto a destapar la Caja de Pandora. Ahora resulta que todos los males de la crisis confluyen en los inmigrantes: que si acaparan la sanidad, que si cobran las ayudas sociales, que si

## ¿Qué ha pasado con la gripe A?

Cuidado con la peligrosísima pandemia que se nos acercaba desde este verano. Recuerdo cuando comenzó en México, escuelas cerradas y gente con mascarillas, y se pronosticaban y no sé cuantas muertes. Qué forma de alarmar a la gente, pobres hipocondríacos, habrá habido personas que se hayan hecho con un verdadero arsenal de productos para prevenir. Recuerdo cuando empezamos a escuchar datos y ver noticias de las primeras víctimas en la televisión; sentía verdadero temor a que llegara este invierno y empezaran mis hijas en el instituto. Pues sí, qué pedazo de pandemia; en casa hemos pasado la gripe y nos ha durado dos días como mucho, y si miras las estadísticas, la gripe común deja más víctimas que la del virus H1N1. Así que solo me resta plantearme unas preguntas, ¿por qué tanto revuelo? ¿Por qué alarmarnos de esa forma tan exagerada? Y después de indagar un poco llego a la conclusión de que como siempre está el dinero detrás de todo esto y que las multinacionales farmacéuticas probablemente han sido las que han promovido esta historia para no dormir. Juegan con nosotros como les da la gana, para llenarse los bolsillos a costa de nuestro miedo.

Asun Jiménez Colón.

ocupan nuestros puestos de trabajo, que se vayan porque aquí no cabemos más... Pero lo cierto es que ni todos en Vic piensan así, ni Vic o Torrejón representan a toda España. No sembremos la discordia en el país, pues la labor de la administración es justamente la contraria.

Nadie puede poner en duda la contribución positiva de los inmigrantes, no sólo en el terreno económico, sino en otros ámbitos del progreso español en estos últimos años, y confiamos en que tal aportación se reconozca en su justa medida. No se les puede culpar de ninguna manera de la actual crisis, porque, precisamente, ellos son las víctimas más perjudicadas de la misma. Todos sabemos que son otros los responsables. Exijámosles a éstos las cuentas y no descarguemos nuestras frustraciones, como pretenden algunos, sobre los más débiles.

¿Cuántos pueblos de España se hallan despoblados, ya sea en la vieja Castilla, en la profunda Extremadura, en el bajo Aragón o en las Alpujarras granadinas? ¿Cuántas escuelas rurales han sido suprimidas, cuántos campos abandonados? ¿Quién de nosotros no es emigrante?

¿Quién no ha abandonado su pueblo, su casa, su región, en busca de un futuro mejor? No neguemos al otro el derecho a vivir mejor. Aquí cabemos todos.

Rafael Martínez.

**FE DE ERRATAS.** Justo M. V. es arquitecto técnico o aparejador del Ayuntamiento de Carataunas, y no arquitecto (superior) como apareció el lunes en la página 18, en una información de Provincia, referente a un escrito de acusación de la Fiscalía de Granada.

## EDITORIAL

## Investigación y tejido empresarial

AUNQUE con más de medio año de retraso, la Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa ha hecho pública la resolución de su convocatoria de 2009 destinada a financiar los proyectos de excelencia promovidos por la comunidad científica andaluza. Se han repartido entre diecisiete instituciones de la comunidad, incluyendo las grandes universidades y el CSIC, 48 millones de euros en proyectos investigadores de diversas áreas del conocimiento, todas ellas relacionadas formalmente con el tejido empresarial, ya que éste era el sentido de la convocatoria. Se trata de los denominados proyectos matrices: iniciativas investigadoras que están obligadas a subcontratar un 15% de su presupuesto global con empresas de áreas estratégicas. La importancia de esta iniciativa de la Junta radica precisamente en la asociación directa entre investigación académica y empresa, ya que con frecuencia viene constatándose que en los laboratorios de Andalucía

**Este programa, dentro de su modestia, avanza en la colaboración de la investigación y la empresa, clave para el desarrollo económico**

se producen magníficas ideas, muchas de las cuales son aplicables a la empresa o la vida cotidiana y se convierten en patentes, pero donde se aplican es fuera de nuestras fronteras a causa de

que el tejido empresarial no es receptivo a dicho estímulo en la proporción requerida por una economía competitiva. En este sentido, puede decirse que la convocatoria de 2009 ha significado un salto cualitativo en la buena dirección, ya que los 47 proyectos de investigación que se financian con los fondos presupuestados en 2009 suponen más del cien por cien de incremento con respecto al año anterior, el primero en el que la Consejería de Innovación había actuando en este sentido. Una de las principales consecuencias positivas de estos proyectos con dinero público es que permiten la generación y el mantenimiento de empleos de alta cualificación, lo que viene a responder, siquiera sea en dosis pequeñas, a una de las carencias más negativas del sistema productivo andaluz. Dentro de su modestia cuantitativa, este programa ayuda a la implicación innovación-empresa que desde hace tiempo venimos defendiendo como imprescindible para el desarrollo sostenible de la economía andaluza.

## EL CUADRILÁTERO DE ESTEBAN



LA ÚLTIMA RECOMENDACIÓN DE LA UE ES QUE SAQUEMOS A ZAPATERO DE LA ESPAÑA OFICIAL Y LE MOSTREMOS LA ESPAÑA ABISMAL

## GRUPOJOLY

Presidente-editor:  
**JOSÉ JOLY MARTÍNEZ DE SALAZAR**  
Vicepresidenta:  
**ROSARIO JOLY PALOMINO**  
Directores generales:  
**JUAN CARLOS FERNÁNDEZ**  
**TOMÁS VALIENTE**

CONSEJO EDITORIAL  
**PRESIDENTE:**  
MANUEL CLAVERO  
AREVALO  
**Consejeros:**  
José Luis Ballester,  
Carlos Colón,  
Manuel Concha,  
Francisco Ferraro,  
Rafael Padilla  
José Joaquín León

**DIRECTOR GENERAL**  
**DE PUBLICACIONES:**  
JOSÉ ANTONIO CARRIZOSA  
**Subdirector:**  
Juan Manuel Marqués  
**Director adjunto:**  
Ignacio Martínez  
**Director de Opinión:**  
José Aguilar  
**Director de Arte:**  
Juan Carlos Zambrano  
**Delegado en Madrid:**  
Jorge Bezares

## FEDERICO JOLY Y CÍA. S.A.

**DIRECTORES DE ÁREA**  
**Técnico-Producción:** Jaime Tovar  
**Comercial:** Diego Ortiz  
**Informática y Sistemas:**  
Felipe Granados  
**Recursos Humanos:** Javier Ysasi  
**Difusión:** Fernando de Parias  
**Distribución:** Tomás Díaz  
**Marketing:** Ignacio G. Cosgaya  
**Financiero:** José Manuel Uceda  
**Asesoría Jurídica:** José Antonio Matz

© EDITORIAL GRANADINA DE PUBLICACIONES S.L.U. GRANADA 2008.  
DEPÓSITO LEGAL: GR 1631/2003

Sin la autorización previa del Editor, expresa y por escrito, no podrá reproducirse, distribuirse o comunicarse públicamente la presente publicación, de forma global o parcial, mediante cualquier medio, sistema o procedimiento, oponiéndose expresamente el titular de los derechos a todas aquellas actuaciones que supongan la recopilación periodística con fines comerciales de su contenido, en cualquier soporte y por cualquier medio, todo ello conforme a lo dispuesto en los artículos 8 y 32.1ª de la Ley de Propiedad Intelectual.

## Granada Hoy

Difusión controlada

Directora: **MAGDALENA TRILLO DOMÍNGUEZ**

Adjunto a la dirección: Alejandro V. García

Redactores jefe: María Luisa Molina (Granada), Manuel Barea (Andalucía) y Adolfo Salvador (Nacional-Internacional).

Jefes de Sección: Ana González, Diego Ballesteros, Blanca Durán y María Dolores Quero.

Gerente: **MIGUEL ÁNGEL POYATOS**

Publicidad: Francisco Donaire Pérez

## Granada

# El programa granadino DNA-Prokids evitará el tráfico ilegal de niños en Haití

La Universidad y la Junta propusieron aplicar este sistema de identificación genética en el país y lo han cedido de forma gratuita • Se tomarán más de 5.000 muestras

Redacción • E. P. / GRANADA / MADRID

La secretaria de Estado de Cooperación Internacional, Soraya Rodríguez, afirmó ayer que el programa español DNA-Prokids (ADN a favor de los niños) se llevará a Haití para que no exista "territorio de impunidad para las bandas criminales" que se dedican al tráfico ilegal de menores. El sistema identificará genéticamente a los niños que se encuentran desamparados con el fin de encontrar a sus familias.

"Es importante actuar rápidamente" y enviar "un mensaje muy claro" a quienes trafican con niños y a quienes "piensan en hacer una adopción de forma más rápida y fácil" en un "momento de confusión", destacó Rodríguez.

Según la secretaria de Estado, fueron la Universidad de Granada y la Junta de Andalucía las que propusieron el programa a la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), que aceptó ponerlo en marcha en Haití. DNA-Prokids ha permitido identificar en 2009 a 30 menores en doce países de Latinoamérica y Asia.

El responsable del programa, el profesor de la Universidad de Granada José Antonio Lorente, recordó ayer en Madrid que, según el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y la Oficina de Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC), cada año son víctimas del tráfico ilegal entre 800.000 y un millón de menores. En Haití, DNA-Prokids iba a comenzar a aplicarse el próximo mes de octubre, pero el

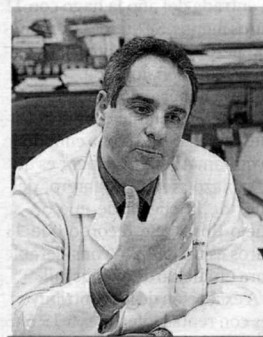


El sistema consiste en la toma de muestras biológicas para crear una base de datos de ADN. EFE / FERNANDO ALVARADO

## El sistema aliviará a muchas familias que no han encontrado a sus hijos

José Antonio Lorente subrayó ayer en Madrid que DNA-Prokids evitará las adopciones ilegales pues el material genético puede demostrar que el niño no ha sido dado en adopción por su verdadera madre. Con ayuda de la policía haitiana, la recogida de datos tendrá lugar en zonas de referencia como hospitales, orfanatos y campamentos móviles

donde hay muchos refugiados. Según la embajadora de Haití, el programa será acogido con alivio por las familias y permitirá responder a la demanda de muchas personas que no han encontrado a sus seres queridos. El programa cuenta con el apoyo de la Junta de Andalucía, el BBVA, la Fundación Botín-Santander, la multinacional americana Life Technologies y CajaGranada.



José Antonio Lorente. ARCHIVO

terremoto lo ha adelantado, señaló Lorente.

A partir de la toma de muestras biológicas se crearán dos bases de datos de ADN, una de menores de 18 años que carezcan de familia reconocida y otra de padres o madres que denuncien la desaparición de sus hijos, las cuales se cruzarán para buscar coincidencias. Luego se reunirá a los menores con sus padres o bien se determinará que son huérfanos. El objetivo es que haya una "coordinación absoluta" con los países en los que se aplica DNA-Prokids y que a largo plazo España sólo ejerza de "coordinadora", siendo las autoridades de cada Estado las que se ocupen de aplicar el programa.

Actualmente, el laboratorio de Medicina Legal coordina las pruebas que se hacen y gestiona la base de datos pero tiene el apo-

# 400.000

NIÑOS

Están en situación de desamparo en Haití tras el terremoto, según la embajadora en España

yo de la Universidad del Norte de Texas (Estados Unidos).

La Universidad de Granada ha asegurado que en una primera fase se pueden hacer entre 5.000 y 6.000 pruebas de ADN (cada una con un coste de 250 euros aunque en este caso se harán gratis). La AECID, por su parte, trabajará con el Gobierno haitiano para crear la infraestructura necesaria para tomar las muestras en orfanatos, campamentos y hospitales de Haití y enviarlas a España o a Estados Unidos. Para dar "apoyo logístico y financiero" a DNA-Prokids "se habilitaría otro presupuesto extraordinario".

La embajadora de Haití en España, Yollette Azor-Charles, dijo que, según datos de la semana pasada, en su país hay unos 400.000 niños en situación de desamparo.

# Fomento licita las obras del AVE entre Pinos Puente y Granada

El importe de la adjudicación asciende a 84 millones de euros para ejecutar la plataforma

Redacción / GRANADA

El Ministerio de Fomento ha adjudicado a través del Administrador de Infraestructuras Ferroviarias, Adif, a la Unión Temporal de Empresas (UTE) formada por las empresas Corsán-Corviam y Vimar, las obras de plataforma del tramo Pinos Puente-Granada, perteneciente a la línea de Alta Velocidad Antequera-Granada, por un importe de 84.826.163,3 euros. Según informó el Ministerio en un comunicado, la adjudicación

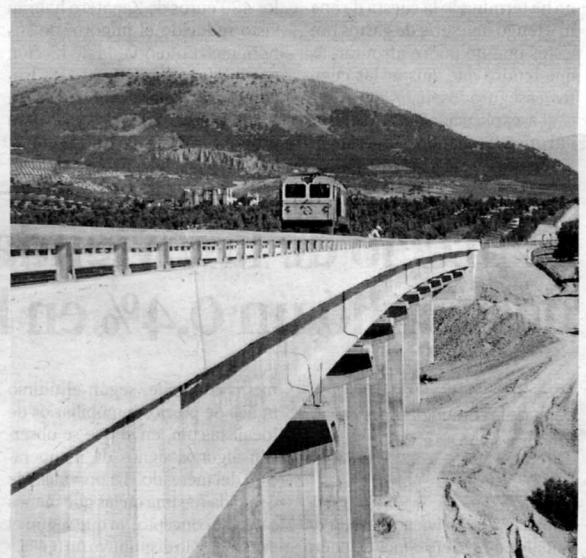
fue aprobada por el consejo de administración de Adif el pasado viernes.

La construcción de la plataforma de vía incluye las actuaciones necesarias para la ejecución de las obras de infraestructura. Entre estas actuaciones estarían los "movimientos de tierra, obras de drenaje, estructuras, reposición de servicios y servidumbres afectadas y la construcción de conexiones transversales que aseguran la permeabilidad viaria de la línea", continuaba el comunicado de Fomento.

El tramo, con una longitud de 12 kilómetros, discurre por los términos municipales de Pinos Puente, Atarfe y Granada.

Las afecciones causadas por la cercanía entre la nueva plataforma y la actual línea de ferroviaria de ancho convencional se resolverán mediante tres variantes de la vía existente que suman una longitud total de 4,6 kilómetros. Asimismo, se suprimirán nueve pasos a nivel de la línea convencional afectados por la nueva infraestructura de alta velocidad mediante pasos transversales a diferente nivel.

Como elementos singulares del tramo, Fomento destacó dos viaductos sobre el río Cubillas de unos 100 metros de longitud de cada uno, uno para la plataforma de alta velocidad y otro en paralelo al anterior para la vía actual.



Uno de los tramos en obras. GRANADA HOY

## Granada

# Los padres del Fuentenueva vuelven a la carga contra la masificación del colegio

Piden que no se implanten más líneas mientras haya plazas en centros de la zona • Educación estudia las necesidades



Padres del colegio Fuentenueva, ayer, ante un cartel contra la masificación del centro.

JESÚS OCHANDO

A. Beauchy / GRANADA

Vuelven a la carga. Los progenitores de los alumnos del colegio público Fuentenueva no están dispuestos a ceder un ápice en sus reivindicaciones y han decidido no parar hasta conseguir arrancarle a la Delegación de Educación un compromiso de que no va a implantar más líneas en el centro el próximo curso. Ésta, por su parte, advierte que está estudiando todas las necesidades de escolarización ahora y que todavía no puede dar una respuesta.

Ayer, un grupo de padres y madres colocaron varios carteles a la entrada del colegio para protestar contra la tercera línea que introdujo el Gobierno andaluz hace dos años (3 y 4 años) y ante la ausencia de respuesta de cara al próximo curso.

Con lemas como "No a la masificación", "No a la tercera línea del colegio Fuentenueva" o "Por una educación de calidad", los carteles, diseñados por David Alvarado, padre de un alumno del centro, expresan una reivindicación que comparten tanto las familias del alumnado como el claustro de profesores y la dirección del centro.

La comunidad escolar ha comunicado su malestar a la Delegación en varias ocasiones e incluso mantuvieron una reunión la semana pasada, pero el resultado no convence a los afectados. "No nos escucharon y desde la Dirección de Planificación Escolar se nos dijo que no tenían por qué dirigirse al AMPA", asegura Gracia Bustos, la presidenta del AMPA. "La nueva política educativa trata de hacer partícipes y responsables a los padres de la enseñanza que reciben sus hijos,

pero cuando nos interesamos por la calidad de la educación se nos veta la participación", continúa.

A finales de esta semana comienzan a reunirse las primeras comisiones de escolarización en las que los directores exponen a Educación las necesidades de cada centro. Es en estos encuentros donde se determina las pautas para el próximo curso y donde se fija las líneas que asumirá cada colegio. "Por eso no podemos comprometernos todavía a nada con el Fuentenueva", dicen fuentes de la Delegación.

El AMPA Ronda Gallas ha enviado más de 300 firmas de padres en contra de la tercera línea, ha recopilado datos de escolarización de otros colegios de la zona y asegura que hay plazas libres en centros como el San José. "Entonces, ¿por qué derivan a los alumnos al Fuentenueva?", se preguntan.

## "No se puede saturar unos centros a costa de otros"

La Federación de Padres y Madres de Alumnos de Granada, FAPA-Alhambra, se ha sumado a las reivindicaciones que realiza el AMPA Ronda Gallas en contra de la ampliación de la tercera línea en el colegio Fuentenueva. Para el presidente, José Antonio Puerta, la situación que está viviendo la comunidad escolar de este centro le recuerda mucho a la que se vivió en el colegio Soto de Rojas, un centro muy demandado por la calidad de la ense-



José Antonio Puerta.

MIGUEL RODRIGUEZ

ñanza que en él se da, pero que también se movilizó para frenar la derivación de alumnos. "No se puede saturar unos centros a costa de otros", apuntó Puerta a este periódico. El máximo representante de las familias opina que "Educación debe hacer un estudio serio de las necesidades de escolarización, porque aunque los padres buscan calidad y presionan para que sus hijos estudien en ciertos centros, pero hay colegios medio vacíos", dice.

## El IES Virgen de las Nieves organiza unas jornadas sobre el arte y la paz

La iniciativa comenzó ayer y se prolongará hasta el próximo 5 de febrero

Redacción / GRANADA

El Instituto de Enseñanza Secundaria Virgen de las Nieves de Granada comenzó ayer unas jornadas sobre el arte y la paz, que se prolongarán hasta el próximo 5 de febrero y que incluirán la organización de talleres solidarios, tiendas de comercio justo y la exposición de un gran puzzle realizado por toda la comunidad escolar del centro, con más de 1.200 alumnos y 115 profesores.

Organizadas por la coordinadora del proyecto Escuela: Espacio de Paz, Lutgarda Bueno Cortés, estas jornadas pretenden "favorecer la convivencia pacífica sin necesidad de recurrir a sanciones entre la comunidad escolar y la negociación mediante el diálogo", informó uno de los jefes de estudios del instituto, Julio Prados Garrido, que agregó además que el arte será uno de los ejes centrales de la semana "puesto que la defensa de la idea de la paz ha promovido la creación de importantes obras de arte a lo largo de la historia en todas las culturas, puesto que la paz es un valor universal".

## Educación premia a un instituto de Cúllar Baza por su convivencia escolar

El Gregorio Salvador, uno de los cinco galardonados en el Día Escolar de la Paz

Redacción / GRANADA

La consejera de Educación, Mar Moreno, presidió ayer la entrega de los Premios a la Promoción de la Cultura de Paz y la Convivencia Escolar a cinco centros docentes andaluces en un acto celebrado en Jerez de la Frontera (Cádiz), con motivo de la conmemoración del Día Escolar de la No Violencia y la Paz que se celebra cada 30 de enero.

En concreto han sido galardonados los colegios de Infantil y Primaria El Retiro de Jerez de la Frontera (Cádiz) y Andalucía de Huelva y los institutos Antonio María Calero de Pozoblanco (Córdoba), Gregorio Salvador de Cúllar Baza (Granada) y el José María Torrijos de Málaga.

## La UGR valida un test en niños para prevenir la mortalidad

Con esta prueba, se pretende prevenir el riesgo de enfermedades del corazón

Redacción / GRANADA

Investigadores de la Universidad de Granada (UGR) han validado una serie de exámenes que permiten evaluar la condición física en niños y adolescentes para prevenir la morbilidad y mortalidad tanto a nivel general como cardiovascular cuando sean adultos.

Las pruebas que forman parte de los test incluyen la denominada "20 metros de ida y vuelta", la fuerza de presión manual, el salto de longitud con pies juntos, el índice de masa corporal, el perímetro de cintura y los pliegues cutáneos, que pueden ser aplicados "de forma sencilla" por el profesor de Educación Física, informó la UGR en un comunicado.

La investigación se ha desarrollado por parte del doctor del departamento de Fisiología de la UGR Enrique García y el profesor Manuel Castillo y se ha basado en los datos procedentes de los proyectos nacionales y europeos AVENA, ALPHA y HELENA, relacionados con el estado de salud de los adolescentes para los que han participado unos 3.000 jóvenes españoles y unos 3.500 europeos.

Además, el estudio ha contado con una muestra adicional de 126 adolescentes granadinos, que han sido incluidos en el trabajo en el que los científicos de la UGR han comprobado cómo la prevalencia de los jóvenes que presentan un peso excesivamente bajo no es tan pequeña como pudiera esperarse, al registrarse en un 3,9% de los chicos y un 4,8% entre las chicas.

Según explicó el investigador, el sobrepeso y la obesidad no son los únicos aspectos que afectan al nivel de condición física de los adolescentes, sino que también hay que añadir el bajo peso corporal.

Además, un mayor periodo de duración de lactancia materna "podría estar asociado" con una mayor capacidad muscular del tren inferior durante la adolescencia, ha indicado.

"Los jóvenes suponen grupos de población en los que se puede inculcar unos hábitos de vida saludables", explicó el investigador, que precisó que esta acción es relativamente sencilla debido a que los intereses, personalidad y hábitos "están aún formándose" y porque existe "el mejor contexto posible" para desarrollar la labor moldeadora.

**NUEVO SERVICIO VIRTUAL** La Universidad de Granada pone en marcha un asistente virtual de información en su web

A. Beauchy / GRANADA

La inteligencia virtual ha llegado a la web de la Universidad de Granada en forma de mujer. Se llama Elvira y es capaz de responder a unas 30.000 preguntas de una sola atacada. No se presta a bromas ni entra en cuestiones personales pero demuestra que sabe de lo que habla. Es el primer asistente virtual que pone en marcha una universidad andaluza y, según sus creadores, el más avanzado de cuantos hay en España.

Desde hoy, cualquier usuario que entre en la página web oficial de la Universidad de Granada (UGR) encontrará en el margen superior un icono de la Puerta Elvira que da paso a un personaje virtual cercano y muy humano, cuya función es proporcionar información sobre la institución.

“Actúa como un servicio de atención al cliente y sirve de complemento a los servicios de información al ciudadano que posee la Universidad”, explica Juan Luis Castro, quien junto a José Manuel Zurita es uno de los artífices de este producto fraguado en Virtual Solutions, una *spin off* de la UGR.

“¿De qué me puedes informar?”, le pregunta un usuario a Elvira. Y ésta le responde que está capacitada para responder sobre los órganos de gestión y de gobierno de la UGR, cargos académicos, estudios, trámites, servicios y actividades diversas.

La imagen de Elvira la pone una persona de carne y hueso: una

Juan Luis Castro  
Virtual Solutions

“Actúa como un servicio de atención al cliente y sirve de complemento a los servicios de información”

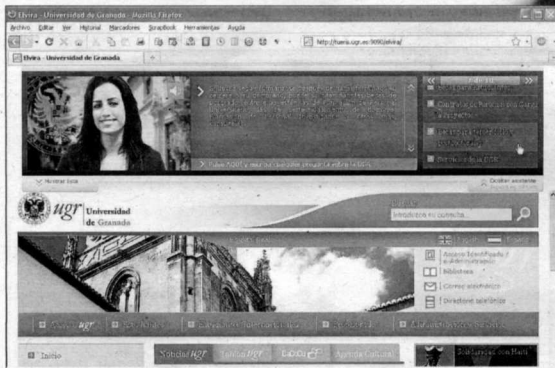
modelo profesional de Granada de tan sólo 18 años cuyo nombre real es Rocío Guijarro. Fue escogida por el equipo de Gobierno de la Universidad de Granada de entre varias candidatas. La primera decisión que se adoptó es que debía ser una chica, quizás porque hay más mujeres que hombres en esta institución, o porque dominan las mujeres en el Rectorado; y luego se decidieron cuestiones más frívolas, como si debía llevar el pelo corto o largo o si se llamaría Elvira sólo para la versión en inglés y buscar otro para el español.

Para ver cómo funciona Elvira en su puesta en escena le preguntan “qué becas hay en la Universidad”. Rápidamente responde con dos opciones: “¿para estudiantes de grado o para posgrado?”. Al mismo tiempo que habla, a Elvira le acompaña una ventana con el texto escrito de lo que va diciendo y, a continuación, despliega un esquema con datos relacionados a las becas que puede guiar al usuario.

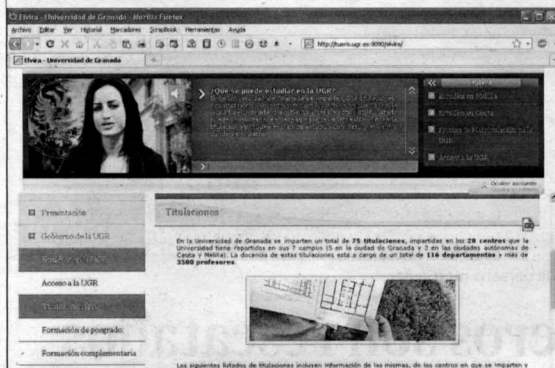
El delegado para las TIC, José Luis Verdegay, propone demos-

# Pregúntale a Elvira

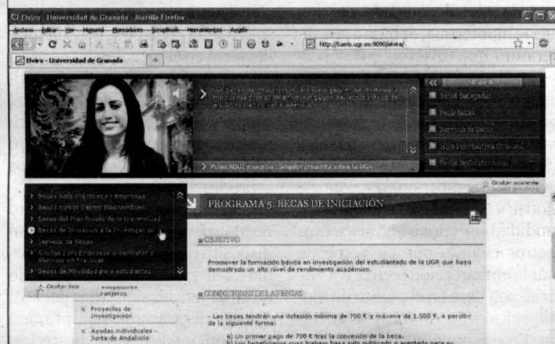
La UGR lanza el primer asistente virtual de universidades de Andalucía que utiliza lenguaje natural para comunicarse con los usuarios a través de la web oficial



**Acceso desde la web** Para que Elvira salga en pantalla, el usuario deberá hacer un clic en el icono habilitado en la web oficial de la Universidad de Granada ([www.ugr.es](http://www.ugr.es)) con la imagen de la Puerta Elvira.



**Atención al cliente** La asistente virtual dialoga y conversa con el usuario sobre los servicios de la UGR y éste deberá interactuar con ella a través de preguntas que escriba en el espacio superior de la página.



**Información detallada** Elvira está programada para responder no sólo a la información que se solicita, sino además, en el margen derecho, incluye sugerencias y opciones relacionadas con el tema de interés.

## ¿Qué puede hacer ella por ti?

- **MÁS DE 30.000 CUESTIONES.** Elvira es un servicio web de atención al cliente que está programada para contestar a unas 30.000 cuestiones de los usuarios formuladas de diferentes formas. La Universidad de Granada ha volcado en ella toda la información de sus servicios, órganos de gestión y de gobierno, cargos académicos, estudios, trámites y actividades.
- **LENGUAJE ESCRITO Y HABLADO.** El nuevo servicio virtual permite una interacción con el cliente, que podrá preguntar de forma coloquial y el asistente responderá de manera inteligente y con un lenguaje natural, escrito y hablado, sobre cualquier información solicitada.
- **OPERATIVA LAS 24 HORAS.** Es un producto elaborado por Virtual Solutions, una *spin off* de la Universidad de Granada, que ha sido desarrollado con las más novedosas técnicas de inteligencia artificial y que estará operativa desde hoy las 24 horas del día a través de la web oficial de la UGR.
- **MEMORIZA Y CONTEXTUALIZA.** Elvira no sólo habla, dialoga y conversa con el usuario, sino que además tiene memoria de todo lo que se le consulta en una interacción y reconoce el contexto de la conversación. Además de guiar al usuario aportando distintas soluciones a sus dudas.
- **ELIMINA BARRERAS.** El nuevo asistente virtual es un producto exclusivo de la Universidad de Granada que le ayuda a mejorar su accesibilidad y visibilidad.
- **PRÓXIMAMENTE EN INGLÉS.** Los próximos tres meses serán los más duros para Elvira, pues además de ajustar sus contenidos, Virtual Solutions trabaja ya para lanzar su traducción al inglés. Este asistente se ofrecerá más adelante en ruso, chino y árabe, pues uno de sus cometidos es facilitar la información para el alumnado internacional.

trar hasta dónde es capaz de llegar Elvira, cuya imagen no es como las demás asistentes virtuales, más robotizadas. Elvira sincroniza los labios cuando conversa, parpadea e incluso sonríe al usuario en diversos momentos. Y le lanzan la pregunta: “¿tienes novio?”. El asistente virtual responde: “vamos a dejar mi vida privada y hablemos de la universidad de Granada, que es más interesante”. A un “¿cómo estás?” dice: “el recuerdo que soy un asistente virtual y no tengo sentimientos, pero estoy las 24 horas del día a su disposición para ofrecer información sobre la UGR”.

El asistente está pensado para dar información tanto a estudiantes, profesores, personal de administración y servicios o al ciudadano en general que esté interesado en la UGR. Sus creadores, que piden un poco de “paciencia” en los primeros meses de adaptación (realizarán un seguimiento del proyecto cada 15 días en la fase primera y cada 7 días en la fase final), aseguran que reciclarán continuamente la información y ya están trabajando en la versión en inglés. Y dan una fecha: para dentro de tres meses, Elvira será la imagen en el mundo de la Universidad de Granada.

## Vivir en Granada



LO MÁS  
DESTACADO

### 'Obra inédita' de Antonio Jiménez Millán

El Centro Andaluz de las Letras dentro de Los Martes de la Cuadra Dorada, nos ofrece una nueva edición de su ciclo 'Obra inédita', dedicado en esta ocasión al escritor granadino Antonio Jiménez Millán. El acto tendrá lugar en la Cuadra Dorada del Museo Casa de los Tiros a las 19:00 horas.

### JAZZ

El Tabanco ofrece una noche de jazz a partir de las 21 horas con Almar-gén & Bahía, Iván Sacerdote y Joaquín Sánchez. Entrada, por cinco euros.



### Coro Lírico del Centro de Mayores de San Ildefonso

El Coro Lírico del Centro de Mayores San Ildefonso, invita a cuantas personas estén interesadas a presenciar los ensayos de zarzuela que tienen lugar los martes y jueves de 6 a 8 de la tarde. Están frente al Hospital Real, cuesta del Hospicio Viejos/n, esquina con calle Real de Cartuja.

# El día por delante

02

martes

Envíanos tus convocatorias a [cultura@granadahoy.com](mailto:cultura@granadahoy.com)

## Convocatorias

### GRANADA

#### Exposiciones

#### 'Bagaría en el Sol'

El Crucero del Hospital Real acoge 'Bagaría en el Sol. Política y humor en la crisis de la Restauración', muestra, dedicada a Luis Bagaría, el más importante caricaturista político español del primer tercio del siglo XX. La muestra permanecerá abierta hasta el próximo 27 de marzo.

- Hospital Real.

#### 'Arte fósil'

'Arte fósil' es la nueva exposición temporal que ofrecerá el Parque de las Ciencias hasta el próximo mes de abril en el Pabellón de Espacios Naturales. La muestra, producida por el Geologisches Institut Tübingen de la Universidad de Alemania, en colaboración con la Universidad de Yale (USA), ofrece una mirada a la vida en la Tierra hace más de 1.000 millones de años a través de 40 réplicas de 2,30 x 1,25 metros de trazas fósiles halladas en investigaciones científicas de distintos puntos del mundo.

- Parque de las Ciencias.

#### 'Espontánea'

La cultura oriental y occidental se mezclan en la obra de la artista coreana Cha Eun Ah, que con su última exposición en el Centro Artístico muestra escenas de su vida cotidiana en España a la vez que recuerda sus orígenes asiáticos. Con 'Espontánea', su décima exposición, Cha Eun refleja escenas de su vida cotidiana que nacen de la libertad de pintar sus sensaciones con líneas y formas "muy espontáneas".

- Centro Artístico.

#### 80 años de Poeta en Nueva York

El Centro de Estudios Lorquianos de Fuente Vaqueras expone

unos cuarenta carteles realizados por alumnos de Bellas Artes que celebran el 80 aniversario del poemario 'Poeta en Nueva York'. En las obras son visibles las inquietantes imágenes lorquianas de la metrópoli americana y simbología que une a Lorca con iconos como la lata de Coca Cola o la Estatua de la Libertad.

- Centro de Estudios Lorquianos.

#### 'Washington Irving y la Alhambra'

La exposición Washington Irving y la Alhambra. 150 aniversario es parte del programa conmemorativo y evoca su viaje por Europa y España, prestando especial atención a su recorrido por Andalucía, la ciudad de Granada y su amada Alhambra. Así, a través de manuscritos originales, primeras ediciones de sus libros, dibujos, grabados y pinturas de gran calidad, fotografías antiguas y filmografía, interactivos y maquetas, este homenaje a Irving es, al mismo tiempo, una puesta en valor de la historia de Andalucía, sus paisajes y paisaje, una parte de su historia contada a través de otras historias. Hasta el próximo 28 de febrero.

- Palacio de Carlos V.

#### Cidi Hiaya

Exposición con pinturas, dibujos y grabados sobre soporte de papel. Técnicas como el pastel, la acuarela, el óleo o el grabado se nos muestran atractivas en el papel y autores como Carmelo Trenado, Luis Orihuela, Antonio Barbero, María del Castillo o Helga Dietrich lo trabajan de manera ejemplar y personal. Hasta el 13 de febrero.

- Galería Cidi Hiaya.

#### 'Visiones de Maguey'

El Centro Damián Bayón de Santa Fe inaugura la muestra gráfica 'Visiones de Maguey' de Miguel Ángel Martínez (México D.F. 1980), que rinde tributo a

## ¿QUÉ COMEMOS HOY?

por Laura Vichera [luchera@grupojoly.com](mailto:luchera@grupojoly.com)

### Brochetas de cordero marinadas

#### Para cuatro personas:

600 grs de carne de cordero deshuesada ■ 2 cebolletas ■ un pimiento amarillo ■ 2 dientes de ajo ■ ralladura de piel de naranja ■ unas gotas de salsa de soja ■ 1/2 cucharadita de azúcar moreno ■ sal y pimienta negra molida.  
PARA ACOMPAÑAR: 4 cucharadas de pistachos pelados y tostados ■ un diente de ajo ■ un manojo de culantro fresco ■ unas hebras de azafrán ■ sal y unos granos de pimienta negra ■ aceite de oliva

- Limpiar la carne de grasa y la cortamos en dados medianos que pasamos a un bol grande. Agregar los dientes de ajo picados y la ralladura de piel de naranja mezclados con la salsa de soja, el azúcar, una pizca de sal y pimienta recién molida. Añadimos un hilo de aceite de oliva, mover, tapar con film y dejar en el frigorífico tres o cuatro horas.

- Mientras, preparamos la salsa con la que acompañaremos las brochetas. Enjuagar y se-

car bien las ramitas de culantro. Se pican y las machacamos en el mortero con los granos de pimienta y una pizca de sal hasta que tengamos una pasta.

- A continuación, incorporar los pistachos y las hebras de azafrán y machacar nuevamente. Vamos añadiendo aceite de oliva hasta que tengamos una consistencia espesa, como una salsa pesto. Volcar en un cuenco y reservar a temperatura ambiente.

- En el momento de preparar las brochetas, vamos ensartando los trozos de carne, alternándolos con cuadrados de cebolleta y pimiento. Se asan en la plancha muy caliente, girándolas hasta que queden bien doraditas. Se pintan con el jugo de la marinada y en el momento de servir, repartir por encima unas cucharadas del pesto de pistachos y acompañar con una ensalada de rúcula.

## LA RECOMENDACIÓN

En el Colegio Mayor de San Bartolomé y Santiago

# Subasta de arte por Haití



Un visitante observa algunas de las obras que hoy se subastarán.

MARIA DE LA CRUZ

El Colegio Mayor San Bartolomé y Santiago, la Asociación Ars Remedia Humanitas (ARH) y la Galería Cartel han organizado una exposición y una subasta posterior de obras de artistas granadinos a beneficio de las víctimas de los terremotos en Haití. Todas ellas han sido donadas por artistas de diversas

disciplinas y su recaudación destinada para dotar de medios a un contingente médico granadino a fin de socorrer las necesidades de la población afectada en Haití por los terremotos que devastan el país. La subasta tendrá lugar hoy a las 20.00 en el Real Colegio Mayor de San Bartolomé y Santiago.

## Actual

# Imágenes del maguey ancestral

Miguel Ángel Martínez expone en el Instituto de América fotografías de esta planta en México

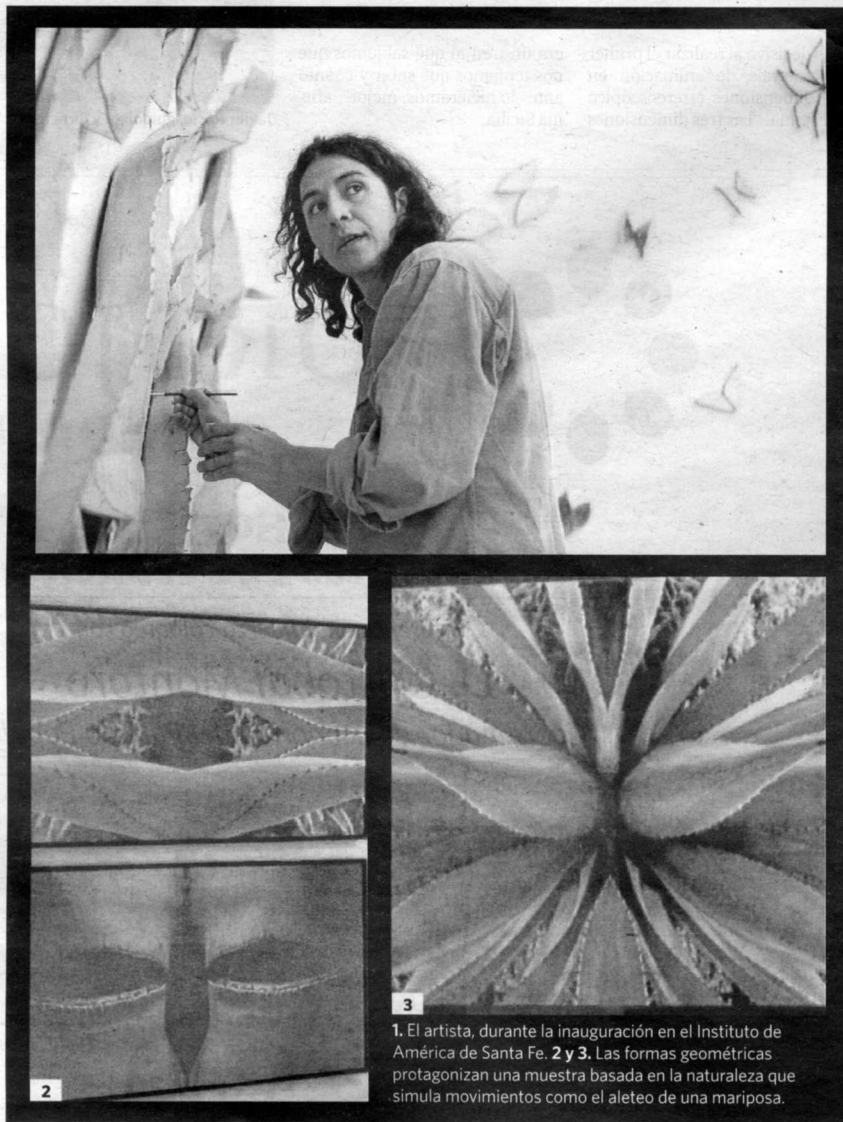
P. T. / GRANADA

Muchos le han llamado 'el árbol de las maravillas' por la multitud de historias fantásticas que se han contado. Incluso, decían, "da agua y vino, aceite y vinagre, miel, arrope e hilo, aguja y otras cien cosas". El Instituto de América de Santa Fe expone *Visiones de Maguey* de Miguel Ángel Martínez (México D.F. 1980), que rinde tributo a la planta del maguey, un legado ancestral de antiguas culturas y actualmente guía de rituales y ofrendas así como sustento de los pueblos vinculados a ella desde sus orígenes.

Se trata de un homenaje del propio artista a este género que surgió hace 12 millones de años teniendo como centro de origen el continente americano, especialmente México. Martínez considera "idóneo el ubicar esta muestra en Santa Fe ya que estamos tratando de un elemento más que une el viejo y el nuevo continente".

Utilizando como documento la investigación *Visiones de Maguey*, el artista mexicano ha realizado una exposición fotográfica para mostrar al espectador la belleza de esta planta y difundir toda la tradición que existe alrededor de ella, desde su origen en América, hasta su transformación en el licor de mezcal a partir de los medios, como el alambique, llevados a estas tierras por los españoles.

La exposición, que se podrá contemplar hasta el próximo 28 de febrero en la planta baja (sala C) del centro Damián Bayón del Instituto de América, está integrada por un total de 33 imágenes en blanco y negro tomadas en el año 2008 en las que se des-



1. El artista, durante la inauguración en el Instituto de América de Santa Fe. 2 y 3. Las formas geométricas protagonizan una muestra basada en la naturaleza que simula movimientos como el aleteo de una mariposa.

cribe el largo y delicado proceso de extracción de las principales bebidas que se obtiene del maguey con estampas como *Destape de horno*, *Tallando mazo* o *Majando*, entre otras, junto a paisajes con distintas disposiciones de hojas y flores de maguey como *Erizos de tierra* o *Corazón 2008*. Por último, la serie de cinco fotografías que lleva por título *Geometría* recrea formas simétricas que parecen simular el aleteo de una mariposa y otros elementos de la naturaleza.

Una gran instalación en el patio de luces del Damián Bayón completa la muestra y da soporte a las imágenes. En esta composición el

## PROTAGONISTAS

La muestra está formada por 33 fotografías en blanco y negro tomadas en el año 2008

artista emplea distintas partes de la propia planta —corazones, hojas y flores de maguey— así como todos los objetos obtenidos a partir de la misma tales como textiles e instrumentos musicales y artesanales. En ella se pueden encontrar distintos elementos y figuras legendarias como la serpiente, el escorpión o el elemento sol.

Miguel Ángel Martínez estudió fotografía en la Escuela de Artes y Oficios de Granada, y ha realizado diversas investigaciones de carácter antropológico en torno a diferentes aspectos de la cultura agrícola y tradicional de Granada.

*Visiones de Maguey* se podrá visitar hasta el próximo 28 de febrero de martes a domingo de 17 a 21 horas.

## Usan mosaicos de la Alhambra como modelos matemáticos para arquitectos

La idea parte de la máxima de que "toda creación arquitectónica es geometría"

Efe / GRANADA

Dos proyectos de innovación docente de la Universidad de Granada utilizan como modelo de estudio, con la ayuda de las tecnologías, la geometría de los mosaicos de la Alhambra y las curvas de las construcciones de Gaudí en las clases de matemáticas de alumnos de Arquitectura.

Estos proyectos tienen como objetivo acercar a los futuros profesionales a la materia de las dos asignaturas de matemáticas de

Arquitectura partiendo de la máxima de que "toda creación arquitectónica es geometría", explica la Universidad de Granada en un comunicado de prensa.

El profesor de la Universidad de Granada Miguel Ángel Fortes, responsable de la idea, señala que con estas aplicaciones pueden enseñarse desde las matemáticas "más simples hasta las más abstractas de forma práctica y dinámica" dando a la materia "un enfoque eminentemente geométrico".

Gracias al respaldo económico del Vicerrectorado para la Garantía de la Calidad de la Universidad de Granada, los alumnos pueden acceder a dos páginas web con



Las formas de la Alhambra, a estudio.

contenido que permite profundizar en la conexión de la ciencia matemática y la arquitectura.

Así, se introduce a los alumnos a la geometría de los mosaicos de la Alhambra o se les muestra una extensa colección de curvas y superficies que aparecen en numerosas construcciones de arquitectos de prestigio como Antoni Gaudí, Félix Candela o Frank Gehry.

Estas construcciones geométricas se estudian en clase y posteriormente se trabajan, se analizan y se representan geoméricamente en el aula de informática con el software Mathematica, que permite utilizar los ordenadores como herramienta complementaria en el estudio de los distintos temas de las asignaturas. Todos los alumnos pasan periódicamente por el aula de informática donde, con ayuda de los guiones de trabajo alojados en la web, desarrollan los conceptos estudiados en clase.

en verde

**José Antonio Lorente**  
MÉDICO FORENSE



● El laboratorio de identificación genética que dirige en la Universidad de Granada participará en un programa para evitar el tráfico de niños en Haití. Su método permite identificar en varios días si los menores tienen descendientes vivos en el país.

en rojo

**José Montilla**  
PRESIDENTE DE LA GENERALITAT



● Las salas de cine de Cataluña respondieron ayer de forma masiva con una huelga contra la Ley del Cine Catalán, que obliga a doblar o subtítular al catalán la mitad de las películas que se proyecten. Alrededor del 80% de las salas cerró sus puertas.

www.granadahoy.com

# Granada Hoy



Predominio de cielos poco nubosos con brumas matinales y heladas en el interior. Temperaturas sin cambios. P63

TEMPERATURAS PREVISTAS

14 | -1

Avda. de la Constitución, 42 / Teléfono 958 809 500 / email: redaccion@granadahoy.com

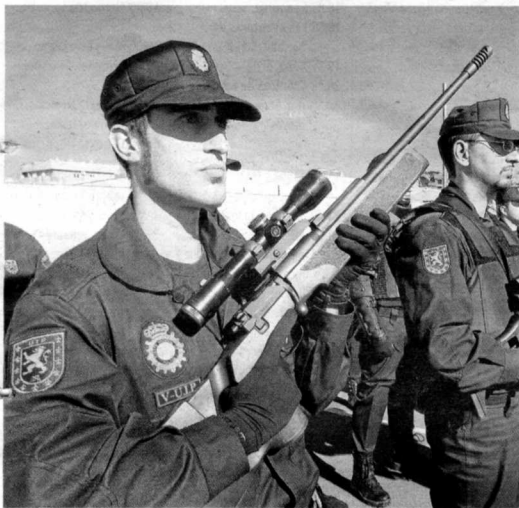
FOTOGALERÍA

## Beyoncé arrasa en los Grammy

● La noche de los Premios Grammy fue la noche de Beyoncé. La cantante de *I am... Sasha Fierce* triunfó frente a sus dos grandes rivales, Taylor Swift y Lady Gaga, y ganó seis premios. Beyoncé (en la imagen) vistió un traje ceñido de Stephane Rolland, muy al estilo de Mariah Carey. Durante la velada hubo un homenaje a Michael Jackson. A siete meses de su muerte, se proyectó sobre el escenario un videoclip del tema *Earth Song* de Jackson con tecnología 3D que el cantante había preparado para la serie de conciertos que iba a realizar en Londres. Sus dos hijos mayores, Prince, de 12 años, y Paris, de 11, agradecieron en nombre de su padre el Grammy póstumo. "Su mensaje es simple: amor."



MARIO ANZUONI/ EFE



PEPE TORRES

### REFUERZO POLICIAL PARA GRANADA

El delegado del Gobierno en Andalucía, Juan José López Garzón, asistió ayer al acto de incorporación de 53 agentes del Cuerpo Nacional de Policía a la Unidad de Intervención Policial (UIP) en la Jefatura Superior de Andalucía Oriental. El delegado resaltó la labor desarrollada por esta unidad, que calificó como "básica" para atender grandes actos deportivos, culturales o manifestaciones.



JESUS OCHANDO

**GRANADA A LA CARTA** El Patronato Provincial de Turismo organiza unas jornadas culinarias que se desarrollarán durante todo el mes de febrero y contarán con la participación de 200 restaurantes de toda la provincia. Cada establecimiento ofrecerá un menú acorde a sus especialidades pero en todos los casos se elaborarán con productos 100% granadinos.

**Granada Hoy invita a sus suscriptores al CONCIERTO**

**los aslándticos**  
MI PRIMER DÍA

**VIERNES 5 DE FEBRERO**  
**SALA PLANTA BAJA 21.30h**



ORGANIZA **el caimán**  
COMUNICACIÓN Y PRENSA **wild punk**

Haga la reserva de sus entradas (Una entrada por persona) llamando al teléfono 958 80 95 00 de 10:00 a 14:00 horas. (Sólo suscriptores. Recogida hasta las 18h. de hoy)



\* Los suscriptores sólo podrán disfrutar de una promoción de entradas por temporada hasta agotar existencias.